

**A Cooperation Agreement on the Realization of Research Projects  
“Sino-Russian Joint Research Center for Plasma Physics Application  
Technology”, “Sino-Russian Joint Research Center for Ecological Security” and  
“Sino-Russian Joint Research Center for Conservation of Cultural Heritage of  
the History of Chinese Eastern Railway” between Harbin Institute of Technology  
and Saint Petersburg State University**

Based on the *Memorandum of Cooperation in Teaching and Research between Heilongjiang Provincial People’s Government and Saint Petersburg State University* signed on May 23<sup>rd</sup>, 2014, Harbin Institute of Technology (hereafter referred to as ‘HIT’), duly represented by Vice President of International Ren Nanqi and Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Professional Education «Saint-Petersburg State University» (hereinafter - SPbU), duly represented by Deputy Rector for International Affairs Alexander Gogolevsky, acting on the basis of proxy dated 26.01.2015 №28-21-64, will expand the cooperation in education and research between universities in Heilongjiang Province and Saint Petersburg State University. As for the realization of research projects “Sino-Russian Joint Research Center for Plasma Physics Application Technology”, “Sino-Russian Joint Research Center for Ecological Security” and “Sino-Russian Joint Research Center for Conservation of Cultural Heritage of the History of Chinese Eastern Railway (CER)” (hereinafter called - Projects), HIT and SPbU come to agreements as follows:

**1. Cooperation object**

The cooperation object in this agreement is to establish three research Projects based on mutual existing teaching and research resources of plasma physics application technology, ecological security and history of CER which will gradually realize bilateral high-level talent training projects and build long-term academic exchange mechanisms among experts and scholars to increase cooperation opportunities in education, culture, science and technology innovation as well as technology industry incubation between the two universities.

**2. Cooperation mechanisms**

**2.1. Formation of a bilateral academic exchange system**

Within Projects both parties initiate a regular academic exchange system for

mutual plasma physics application technology research, ecological security and history of CER teams, regularly invite the other party's research team for academic exchanges and visits, conduct leading researches in the way of "internal core team + external cooperation", introduce the philosophy of Internetting, win-win, and sharing in the Projects, condense key scientific issues by extensive international academic interactions, and develop team members with international perspectives.

## 2.2. Joint application for national major/key programs

Through the Projects both parties integrate dominant research resources and platforms, set up joint research teams for Sino-Russian major fundamental researches, and initiate more subjects on plasma physics, space science, energy utilization, electrical engineering, ecological security and history of CER to attach new vitality and growth point to the development of different disciplines in both universities.

## 2.3. Education resource integrating and sharing

Based on the Projects, both parties integrate education resources, optimize the overall arrangement of the training design, select and share bilateral programs, take advantage of mutual discipline resources to offer Sino-Russian pilot programs on under/post graduate education, realize a reasonable sharing of teaching resources such as platforms, facilities and teachers and realize the maximization of teaching efficiency and resource allocation benefit.

## 2.4. Student exchange/joint training

Under the framework of the Projects, both parties form virtuous personnel exchange mechanism and student joint training mechanism between mutual disciplines and research teams to promote integrating and discipline-crossing; Under the Projects, both parties effectively enhance the sharing of international cooperation and exchange resources among different teams; and by pushing on student exchanges and joint training, both parties promote the development and utilization of educational resources.

## 2.5. Industrialization and product conversion

Both parties actively carry out fundamental and interdisciplinary research for international academic frontiers, scientific and technological innovation for China and Russia's major demands and social service for industrial economic development and conservation of cultural heritage, create and realize world-class collaboration projects, combine both science parks' and intellectual resources; Within Projects, both parties encourage and strengthen talent and technology exchanges between China and Russia,

and by a scientific, technological and cultural cooperation, both parties promote the scientific and technological achievement conversion and gradually realize the industrialization of technologies.

### **3. Authorized representatives**

3.1. Both parties shall designate authorized representatives (as follows), who are responsible for the participation and organization in teaching and research activities of the Projects, the expert selection for the Joint Research Center as well as relevant news releases.

Harbin Institute of Technology

---

Saint Petersburg State University

---

### **4. Validity period of this cooperation agreement**

4.1. The duration of this cooperation agreement shall be five years effective from the date of signing by both parties and may be automatically extended for an additional period of one year upon mutual agreement of the parties; or this cooperation agreement may be negotiated and amended not less than six months in advance. When disagreements occur in the duration, both parties can reconsider cooperation conditions and sign a new cooperation agreement. Either party who wants an earlier termination shall give a notice to the other party in written not less than six month prior to the previously agreed termination date.

### **5. Other terms**

5.1 Detailed contents and funding conditions of the cooperation between both parties shall be upon financial capacity and specific items of the parties and shall be implemented based on independent contracts signed by authorized administrators of both universities.

5.2 Within the duration of this cooperation agreement, detailed directions and contents of both parties' scientific research cooperation and joint education as well as exchange conditions for faculty, scientific research staff, and students

shall be determined by specific plans, with a duration within that of this agreement.

5.3 The Parties agree to abide by intellectual property rights of each Party created before the conclusion of the present Agreement.

5.4 The intellectual property rights created under the present Agreement will belong to the Party created the intellectual property.

5.5 In respect to intellectual property jointly created by the Parties under the present Agreement the Parties agree to conclude a separate agreement on the legal protection, deployment and ensuring of confidentiality of such intellectual property.

5.6 This agreement may be amended and supplemented upon mutual agreement of the parties.

5.7 Disputes resulting from the implementation of this agreement shall be solved by negotiations between both parties. Conflicts left after negotiations shall be handled according to each party's domestic laws.

5.8 This agreement is made in two copies in English. Both copies signed by both parties have the equal legal effect.

On behalf of  
Harbin Institute of Technology



Ren Nanqi  
Vice President of International

Date: 28. 09. 2015



On behalf of  
Saint Petersburg State University



Alexander Gogolevsky  
Deputy Rector for International Affairs

Date: 28. 09. 2015

